

SEIT 1839  
**BRINLY**

SEIT 1839  
**BRINLY**  
**GEBRAUCHSANLEITUNG**



P.O. Box 18  
Jeffersonville, IN 47131-0018  
(877) 728-8224  
[www.brinly.com](http://www.brinly.com)

BITTE  
FREIMACHEN

**BRINLY**  
P.O. Box 18  
Jeffersonville, IN 47131-0018

L-1686-BA-01

**KEHRMASCHINE**  
KEHRMASCHINENMODELL:  
**STS-425LXHBA**

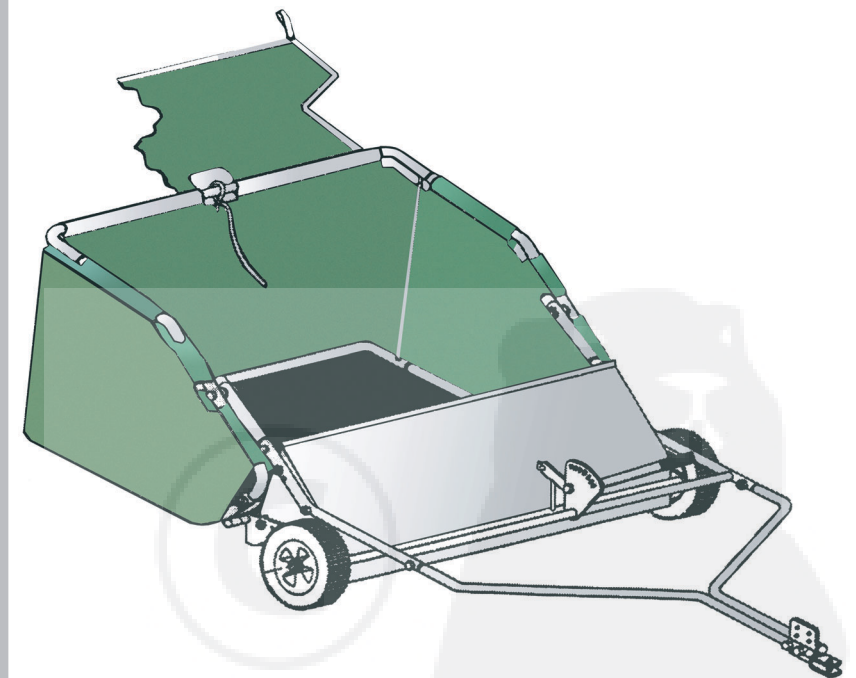
PATENT ANGEMELDET

- Zusammenbau
- Installation
- Betrieb
- Ersatzteile

Für die Verwendung mit Garten- und Rasentraktoren

Für Informationen über unsere neuesten Produkte und Tipps zum Zusammenbau:

**Besuchen Sie uns im Internet!**  
[www.brinly.com](http://www.brinly.com)



**Wichtig:** Diese Gebrauchsanleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise zum Schutz von Personen und der Vermeidung von Sachschäden. Bitte vor dem Zusammenbau und der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durchlesen.

L-1686-BA-01

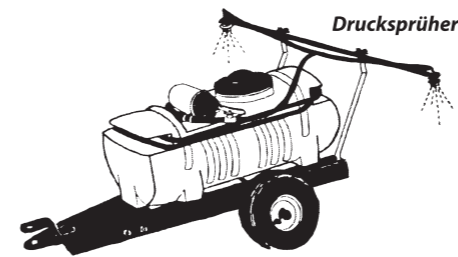
## AUFGABEN DES KUNDEN

Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Sicherheitsvorschriften.

Warten, pflegen und benutzen Sie Ihre Brinly-Hardy-Geräte regelmäßig.

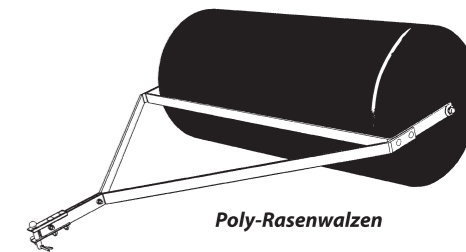
## INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	1
TEILEBESCHREIBUNG.....	3
ABBILDUNG DER TEILE.....	4
TEILELISTE.....	5
ZUSAMMENBAU.....	6-10
WARTUNG.....	10
BETRIEB.....	10
PRODUKTE.....	11
GARANTIE.....	11



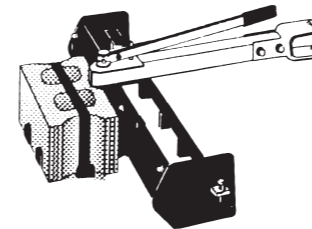
Drucksprüher

Gartentraktoranhänger



Poly-Rasenwalzen

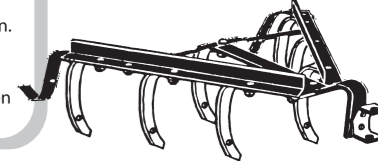
Gartentraktoranhänger



Brinly Drucksprüher sind einfach zu verwenden, äußerst präzise und langlebig. Durch die Anbringung in Längsrichtung passt selbst der größte Behälter durch das Gartentor und ist denkbar einfach zu handhaben. Alle Drucksprüher werden mit am Traktor montierbarem Startschalter geliefert.

Rost und Dellen gehören der Vergangenheit an! Diese Poly-Rasenwalzen sind wesentlich angenehmer im Umgang als die Stahlversionen. Sie haben abgerundete Endkappen, die den Rasen beim Umdrehen nicht aufreißen oder mit Rinnen versehen. Beseitigen Sie alle Spuren von Frostaufbrüchen und Maulwürfen oder verwenden Sie das Gerät zum Walzen der Erde nach dem Einsäen von neuem Rasen oder Andrücken von Rollrasen.

Gartentraktoranhänger



Die hervorragende Auswahl an Anhängern, die Brinly Ihnen bietet, ermöglicht Ihnen die ganzjährige Verwendung Ihres Gartentraktors, ungeachtet der Jahreszeit. Wir haben Kastenschrapper, Schneidmesser, Kultivatoren, Scheibeneggen und sogar einen Pflug! Denken Sie daran, dass Sie zum Ankoppeln dieser Anhänger an Ihren Gartentraktor eine Muffenkupplung benötigen.

## VORSICHT

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in Sand oder Kies gedacht oder zum Tragen von zusätzlichem Gewicht. Gegenmuttern sind wie angegeben zu verwenden. Sie haben einen Nylon-Einsatz in dem Loch, in dem sie verwendet werden. Beim Zurückstoßen ganz gerade fahren, um ein Querstellen des Anhängers, das zu Schäden am Gerät führen könnte, zu vermeiden.

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH** zu Ihrem neuen Hardy-Brinly Gerät. Beim Entwurf und der Herstellung unserer Geräte streben wir stets nach optimaler Leistung und Zuverlässigkeit für unsere Kunden.

Sollten Sie dennoch Schwierigkeiten haben, die Sie nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an unsere Kundendienstabteilung unter der Telefonnummer: 1-877-728-8224.

**Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung genau durch und heben Sie sie für künftige Zwecke auf. Diese Anweisungen sollen Ihnen beim Zusammenbau und der Wartung Ihres Geräts helfen. Und bitte immer die Sicherheitsvorschriften beachten!**

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- **Lernen Sie**, wie das Gerät zu bedienen ist und wie Sie es im Notfall sofort anhalten können. LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG.
- Unter keinen Umständen dürfen Kinder dieses Gerät bedienen. Erwachsene dürfen es nur nach entsprechender Anweisung und dem Lesen der Gebrauchsanleitung verwenden.
- Mitfahrer sind nicht erlaubt. Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherer Entfernung.
- Tragen Sie immer feste Schuhe. Weite Kleidung, die sich in den beweglichen Teilen des Geräts verfangen könnte, ist zu vermeiden.
- Halten Sie Augen und Aufmerksamkeit vollkommen auf Ihren Traktor und Anhänger sowie auf den Arbeitsbereich gerichtet. Lassen Sie sich durch nichts ablenken.
- Achten Sie auf Unebenheiten im Boden und andere nicht unmittelbar sichtbare Gefahren.
- Halten Sie Fahrzeug und Anhänger in gutem Zustand und entfernen Sie keine der Sicherheitsvorrichtungen.


- Überprüfen Sie regelmäßig alle Muttern, Bolzen und Schrauben auf ihren festen Sitz, um die Sicherheit Ihres Geräts zu gewährleisten.
- Bei Kontakt mit Fremdkörpern ist das Fahrzeug sofort anzuhalten und auf Schäden zu überprüfen. Eventuelle Schäden sind vor der Wiedereingebrauchnahme zu beheben.
- Informationen zum sicheren Betrieb Ihres Traktoranhängers entnehmen Sie bitte der entsprechenden Gebrauchsanleitung.
- Vermeiden Sie Arbeiten in der Nähe von Bächen, Gräben und öffentlichen Straßen.
- Achten Sie beim Überqueren oder in der Nähe von Straßen auf den Verkehr.
- Bei der Verwendung von Anhängern darf sich während des Betriebs niemand in der Nähe des Fahrzeugs aufhalten.

## TIPPS FÜR DEN BETRIEB

Entfernen Sie größeren Gartenabfall (Äste, große Steine, Holz usw.), den die Kehrmaschine nicht bewältigen kann, aus dem Kehrbereich. Mähen Sie vor dem Kehren den Rasen, vor allem, wenn sich Laub auf dem Rasen befindet.

Mähen Sie Gras oder Laub mit einem Rasenmäher mit Seitenauswurf, um es zum leichteren Kehren in geraden Reihen anzuordnen. Kehren Sie nur bei TROCKENEN Bedingungen.

Beim Aufkehren von großen Gras- oder Laubmengen sollten Sie anfangs eine HÖHERE als die empfohlene Einstellung für die Kehrmaschine wählen und die Einstellung nach jedem Durchgang VERRINGERN.

 Dieses Symbol macht Sie in der vorliegenden Gebrauchsanleitung auf wichtige Sicherheitsvorkehrungen aufmerksam. Es bedeutet – **ACHTUNG!** **AUFGEPASST!** Es geht um Ihre Sicherheit.

## GARANTIE

Brinly-Hardy Company garantiert nur dem Einzelhandelskäufer die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern bei normaler Verwendung und Wartung innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum (HINWEIS: neunzig (90) Tage bei kommerzieller Verwendung oder Vermietung).

Alle während der Garantiezeit Mängel aufweisenden Teile werden, nach Vorlage des Kaufnachweises, auf Kosten von Brinly-Hardy Company ersetzt. Unsere Verpflichtung im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich ausdrücklich auf den Ersatz oder die Reparatur von Teilen, die Material- oder Fertigungsmängel aufweisen, innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Erhalt der Teile. Die Entscheidung über Ersatz oder Reparatur ist Brinly-Hardy Company vorbehalten. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, einschließlich des Mangels an der notwendigen Wartung. Ebenfalls ausgeschlossen sind Transport- oder Arbeitskosten.

WIR ÜBERNEHMEN KEINE WEITERE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE NOCH SIND ANDERE BEFUGT, DIES STELLVERTRETEND FÜR UNS ZU TUN. ALLE STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICH FESTGELEGTE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DERER AUF HANDELSÜBLICHE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR DEN VORGEGEHENEN ZWECK BESCHRÄNKEN SICH AUF DIE DAUER DIESER SCHRIFTLICHEN GARANTIE. WIR SIND NICHT HAFTBAR FÜR FOLGESCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN IRGENDWELCHER ART.

HERGESTELLT IN DEN USA.  
BRINLY-HARDY COMPANY GEBÜHRENFREI 1-877-728-8224

## QUALITÄTSSCHUTZ

Sehr geehrter Kunde,  
Wir sind sehr stolz auf unsere Qualität und bemühen uns, jedes einzelne Produkt so herzustellen, dass es den höchsten Ansprüchen genügt. Sollte ein Gerät nicht Ihren Erwartungen entsprechen, bieten wir Ihnen unser Qualitätsschutzprogramm.

Falls ein Teil von einem von uns gekauften Gerät fehlt oder einen Defekt hat, informieren Sie uns bitte unverzüglich über das vorliegende Problem. Verwenden Sie dazu den Abschnitt "Kommentare" auf der dieser Gebrauchsanleitung beiliegenden oder online verfügbaren Garantiekarte oder rufen Sie uns gebührenfrei an unter der Nummer: 1-877-728-8224. BITTE BRINGEN SIE DAS PRODUKT NICHT ZURÜCK INS GESCHÄFT!

Wir werden unser Möglichstes tun, Ihnen innerhalb von 24 Stunden kostenlos ein Ersatzteil zuzuschicken.

Vielen Dank

Jane Hardy  
Präsident  
Brinly-Hardy Company

## GARANTIEKARTE

Um ein neues Produkt für Garantiezwecke zu registrieren, senden Sie uns bitte die nachstehende Karte ausgefüllt zurück.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Stadt: \_\_\_\_\_ Staat: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Modellnr.: \_\_\_\_\_

Verpackungsnr. (auf dem Karton): \_\_\_\_\_

Gekauft bei: \_\_\_\_\_

Verwendete Traktorart: \_\_\_\_\_

Hersteller: \_\_\_\_\_

Modell: \_\_\_\_\_

PS: \_\_\_\_\_

Größe der Rasenfläche: 1000 – 2000 m<sup>2</sup>  2000 – 4000 m<sup>2</sup>

4000 – 20000 m<sup>2</sup>  Mehr als 20000 m<sup>2</sup>

Machen Sie Gartenarbeit?  Verwenden Sie einen Traktor?

Verwenden Sie eine Motorfräse?

Ihr Beruf? \_\_\_\_\_

ONLINE-REGISTRIERUNG UNTER: [www.brinly.com](http://www.brinly.com)

## LAGERUNG

### Abbildung 11.

Sie können Ihre Kehrmaschine aufrecht gestellt auf sehr kleinem Raum aufheben.

Entfernen Sie den Aufnahmebehälter, indem Sie die Achsgabelbolzen (49) aus den Aufnahmebehälter-Trägerrohrbügel (57) herausziehen und ihn abnehmen.

Entfernen Sie die beiden Aufnahmebehälter-Federstäbe (58) von der Rückseite des Aufnahmebehälters und falten Sie den Aufnahmebehälter zusammen (die hinteren Rohrbügel treffen sich vorne und berühren einander).

Rollen Sie die Kehrmaschine dorthin, wo sie gelagert werden soll (z. B. an eine Wand). Ziehen Sie die Achsgabelkupplungseinheit nach oben, bis sich die Kehrmaschine in einer senkrechten Position befindet und auf den Rohrbügel an ihrer Rückseite ruht (die Bürsten sind auf Sie gerichtet).

Hängen Sie den zusammengefalteten Aufnahmebehälter (hintere Rohrbügel) über die Öffnung in der Achsgabelkupplungseinheit (1) und bringen Sie den Deichselbolzen und Federstecker wieder an (wie gezeigt).

### ! WARTUNG

Lagern Sie Ihre Kehrmaschine immer sauber und trocken. Dies garantiert viele Jahre problemfreier Verwendung.

Lassen Sie nasses Material nie über einen längeren Zeitraum im Aufnahmebehälter.

Überprüfen Sie gelegentlich alle beweglichen Teile und schmieren Sie sie bei Bedarf mit etwas Öl ein.

Eventuellen Rost entfernen Sie am besten durch leichtes Abschmirgeln und Überstreichen mit Emailfarbe.

### ! WICHTIG

Verweiden Sie das Überfüllen des Aufnahmebehälters, besonders beim Aufkehren von frisch gemähtem Gras.

Extrem schwere Ladungen lassen sich nur schwer ausleeren. Füllen Sie den Aufnahmebehälter nur bis zu dem Punkt, an dem Sie ihn ohne große Mühe entladen können.

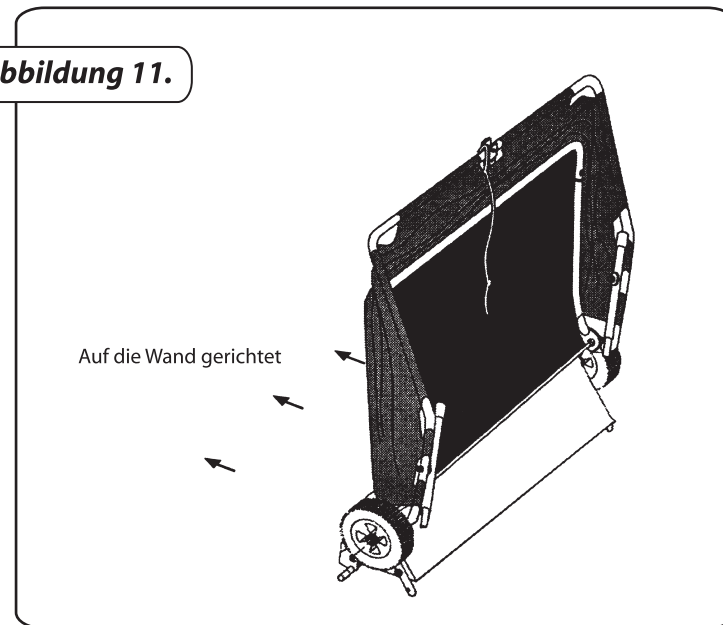
Beim Zurückstoßen ganz gerade fahren, um ein Querstellen des Anhängers, das zu Schäden am Gerät führen könnte, zu vermeiden.

Zum Entfernen des Aufnahmebehälters ziehen Sie die beiden Achsgabelbolzen (49) aus den Aufnahmebehälter-Trägerrohrbügel (57) und ziehen ihn heraus.

### ! AUFNAHMEBEHÄLTER-NIVELLIERUNG

Achten Sie auf genügendem Abstand an der Rückseite des Aufnahmebehälters vom Boden, BEI KORREKTER EINSTELLUNG DER KEHRBÜRSTE FÜR DIE BEIM KEHREN VORHANDENEN BEDINGUNGEN.

### Abbildung 11.



Für Änderungen an der Position des Aufnahmebehälters die vier Bolzen, die den Aufnahmebehälter-Stopp (34) an der Rückseite des Bürstengehäuses (31) befestigen, etwas lockern. Den Querrohrbügel NACH OBEN bewegen, um den Aufnahmebehälter ANZUHEBEN oder den Querrohrbügel NACH UNTEN bewegen, um den Aufnahmebehälter zu SENKEN.

### ! GESCHWINDIGKEIT DES GARTENTRAKTORS ODER AUFSITZRASENMÄHERS

Je höher die Geschwindigkeit des Gartentraktors oder Aufsitzrasenmähers, desto weiter wird das Material in den Aufnahmebehälter geworfen. Betreiben Sie die Maschine bei der Geschwindigkeit, bei der das Material an die Rückwand des Behälters geworfen wird. Normalerweise geschieht dies bei 5 km/h – 6,5 km/h, was einem schnellen Spaziergang entspricht.

#### So kalibrieren Sie Ihren Traktor auf 5 km/h:

- Messen Sie 6 Meter auf einer flachen, ebenen Oberfläche ab.
- Regeln Sie die Drosselklappe und wählen Sie einen Gang, um diesen Abstand in 4,5 Sekunden zurückzulegen.
- Zur Einstellung auf 6,5 km/h legen Sie denselben Abstand in 3,4 Sekunden zurück.

### ! BETRIEB

#### EINSTELLUNG DER BÜRSTENHÖHE

Regeln Sie die Höhe der Bürstenspitzen, indem Sie den Hebegriff (3) herausziehen und dann NACH VORNE bewegen, um die Bürsten ANZUHEBEN oder NACH HINTEN, um die Bürsten zu SENKEN. Lassen Sie den Hebegriff los und rasten Sie den Sperrstift im am nächsten liegenden Loch ein.

**NIEDRIGE EINSTELLUNGEN:** Gleich mit dem Boden und bis zu 2,5 cm darüber (für ebenes Terrain wie Garagenauffahrten, Parkplätze und Gehsteige).

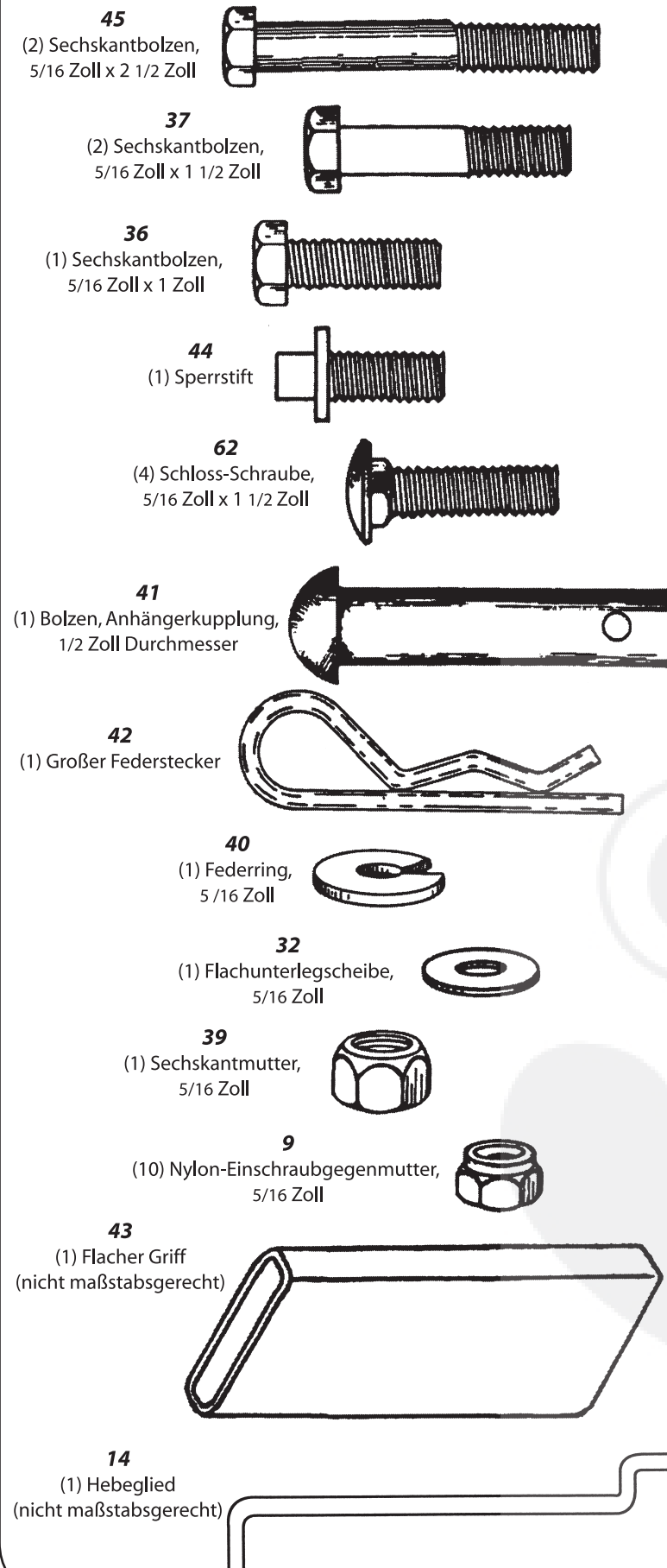
**MITTLERE EINSTELLUNGEN:** 2,5 - 5 cm über dem Boden (für gemähte Rasenflächen unter normalen Umständen und leichte Laubdecken).

**HOHE EINSTELLUNGEN:** 5 – 7,5 cm über dem Boden (für hohes Gras, dichte Laubdecken oder große Mengen von Schnittgut).

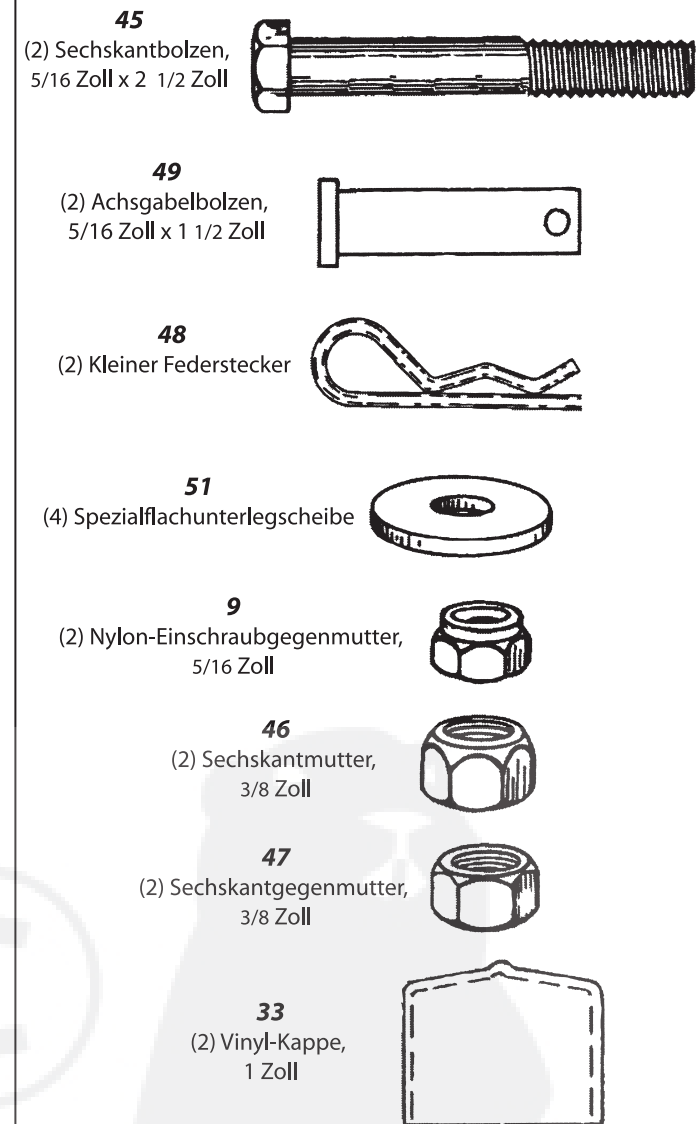
**WICHTIG:** Eine zu niedrige Einstellung der Bürsten verursacht übermäßiges Durchdrehen der Räder. Die beste Leistung erzielen Sie, wenn Sie die Kehrbürsten auf die höchstmögliche Einstellung für die Kehrbedingungen stellen.

## ABBILDUNG DER TEILE

### Beutel mit Teilen "A" (Teilnr. Z1710)



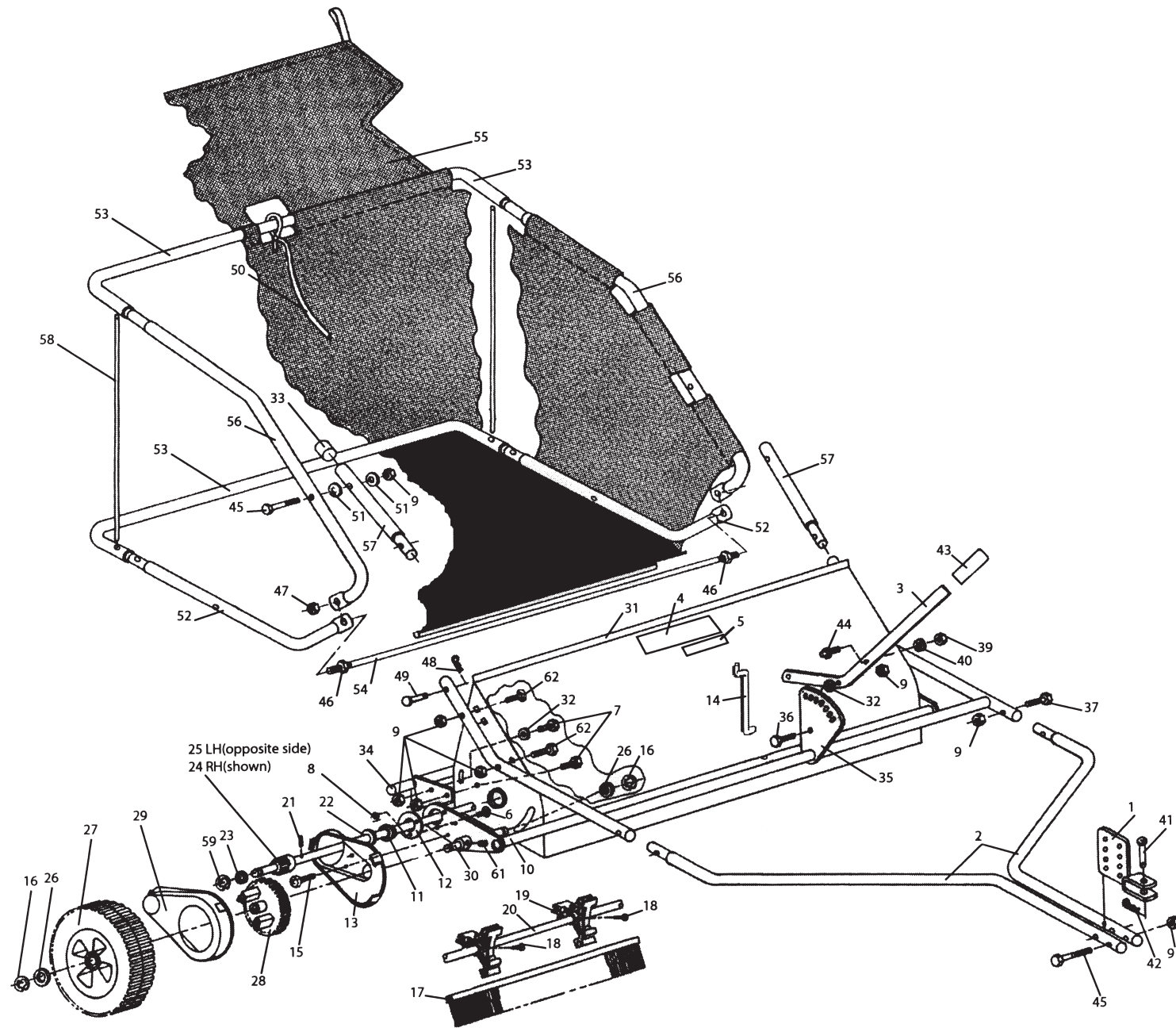
### Beutel mit Teilen "B" (Teilnr. Z1691)



#### Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge:

1/2 Zoll Schraubenschlüssel (2)  
9/16 Zoll Schraubenschlüssel (2)  
Zange

**BESTELLUNG VON TEILEN BEI:**  
**BRINLY HARDY COMPANY**  
 P.O. BOX 18  
 JEFFERSONVILLE, IN.  
 47131-0018  
 (877) 728-8224  
 Oder besuchen Sie uns im Internet: [www.brinly.com](http://www.brinly.com)

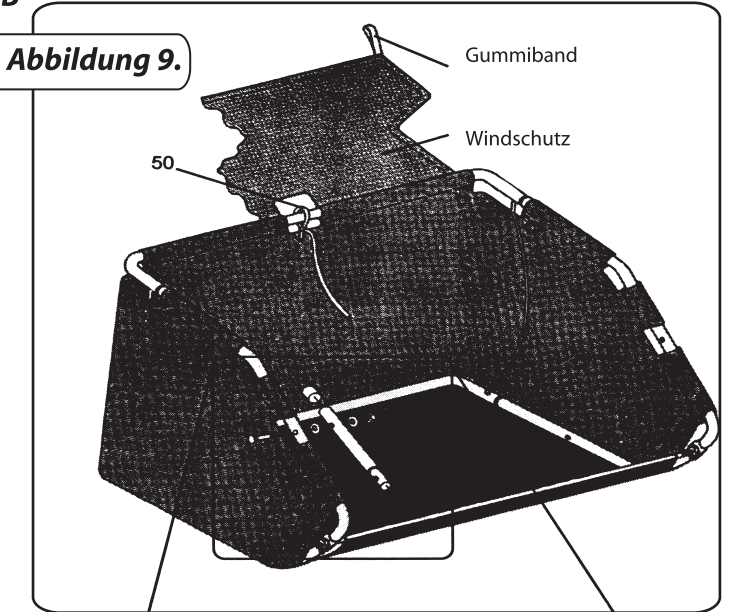


**Abbildung 9 und 10. Verwenden Sie Teilebeutel "B"**

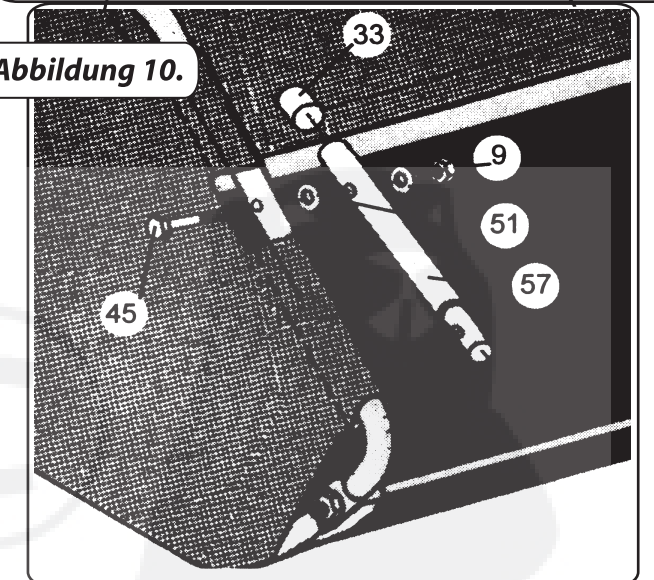
21. Beachten Sie die Löcher in den oberen seitlichen Rohrbügeln (56) des Aufnahmebehälters (etwa in der Mitte). (Der Aufnahmebehälter hat einen Ausschnitt in diesem Bereich).
22. Stecken Sie, von AUSSEN her, 5/16 Zoll x 2 1/2 Zoll-Sechskantbolzen (45) durch diese Löcher.
23. Schieben Sie 5/16 Zoll-Spezialunterlegscheiben über die Sechskantbolzen (45).
24. Bringen Sie die beiden Aufnahmebehälter-Trägerrohnbügel (57) an den Sechskantbolzen an (45).
25. Schieben Sie eine weitere Spezialunterlegscheibe (51) auf und befestigen Sie sie mit einer Nylon-Einschraubgegenmutter (9). Verwenden Sie zwei 1/2 Zoll-Schraubenschlüssel und ziehen Sie alle Muttern an. Nicht zu fest anziehen! Die Aufnahmebehälter-Trägerrohnbügel müssen sich während des Zusammenbaus und Betriebs ungehindert bewegen lassen.
26. Positionieren Sie den fertigen Aufnahmebehälter an der Rückseite der Kehrmaschine. Richten Sie die kürzeren Enden der Aufnahmebehälter-Trägerrohnbügel (57) mit den Öffnungen der oberen Rahmeneinheit (35) aus und schieben Sie sie ein. Richten Sie die Löcher miteinander aus und befestigen Sie alles mit zwei 5/16 Zoll-Achsgabelbolzen (49) und kleinen Federsteckern (48).
27. Stecken Sie die Vinyl-Kappen (33) auf die Enden der Aufnahmebehälter-Trägerrohnbügel.
28. Binden Sie die Aufnahmebehälter-Zugschnur (50) um den oberen Rohrbügel (53) am Ausschnitt im Aufnahmebehälter.

**Tipp:** Das Ende der Schnur kann am hinteren Ende des Traktors oder Aufsitzrasenmähers festgebunden werden, damit es leichter erreichbar ist. Bei Bedarf, die Schur nach vorne ziehen. Der Aufnahmebehälter muss sich frei bewegen können.

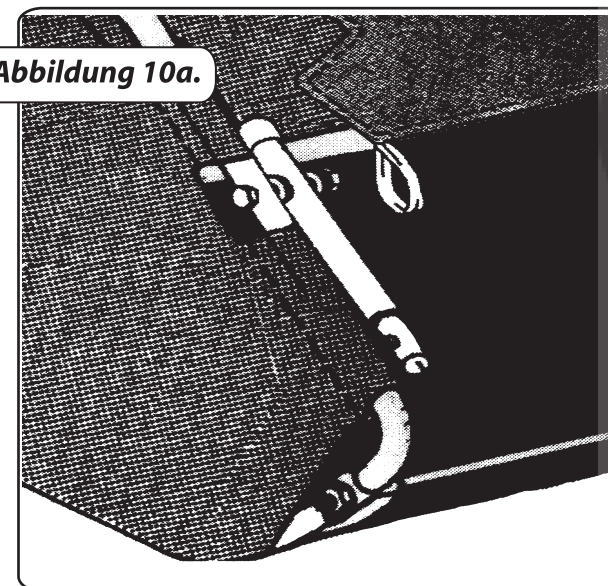
**Abbildung 9.**



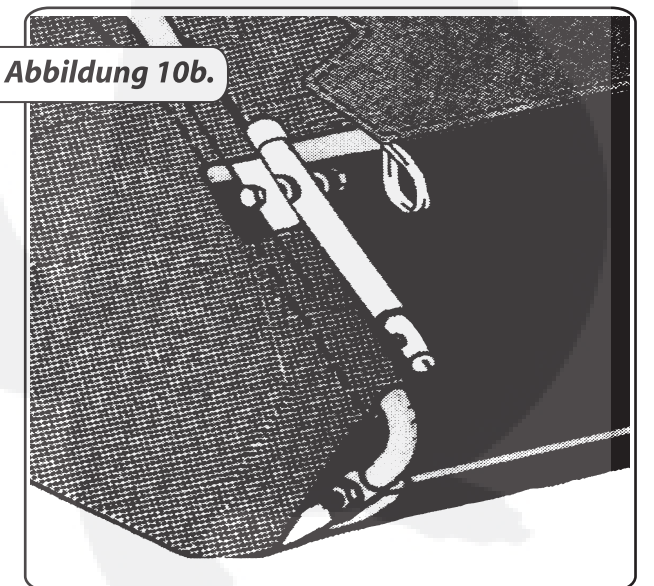
**Abbildung 10.**



**Abbildung 10a.**



**Abbildung 10b.**



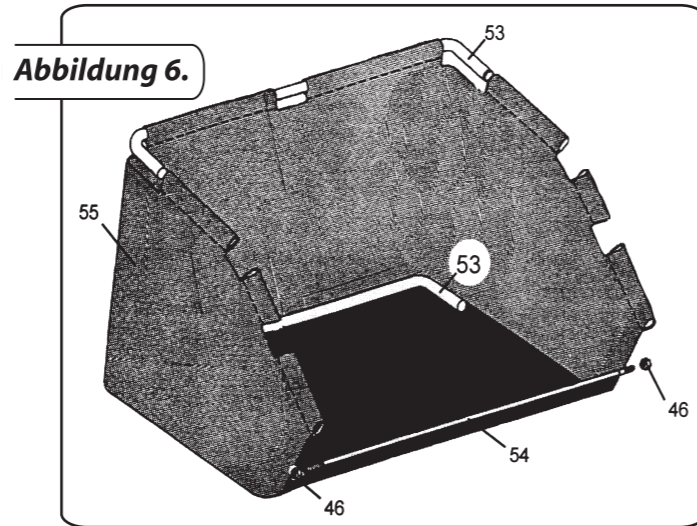
## ZUSAMMENBAU DES AUFNAHMEBEHÄLTERS

### Abbildung 6. Verwenden Sie Teilebeutel "B"

14. Machen Sie die "U"-förmigen hinteren Aufnahmebehälter-Rohrbügel (53) ausfindig. Stecken Sie einen dieser hinteren Rohrbügel vorsichtig durch die OBERE Tasche an der Rückseite des Aufnahmebehälters (55).

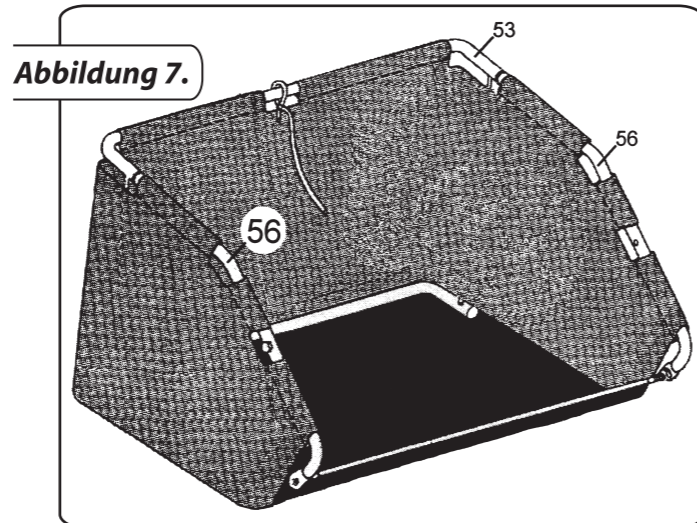
**Tipp:** Das Material beim Durchstecken des hinteren Rohrbügels raffen. Legen Sie den anderen Rohrbügel auf das hintere Ende an der Unterseite des Aufnahmebehälters.

15. Schieben Sie die Aufnahmebehälter-Stoppstange (54) durch die Plastikführung am vorderen Rand der Aufnahmebehälterbasis. Drehen Sie je eine 3/8 Zoll-Sechskantmutter (46) zu ungefähr 1,8 cm auf beide Enden der Aufnahmebehälter-Stoppstange auf. Keine Gegenkannmutter verwenden!



### Abbildung 7.

16. Schieben Sie die beiden oberen seitlichen Aufnahmebehälter-Rohrbügel (56) durch die Taschen beidseitig des Aufnahmebehälters (mit dem schmaleren Ende zuerst). Stecken Sie die schmaleren Enden der oberen seitlichen Aufnahmebehälter-Rohrbügel in den hinteren Rohrbügel (53).



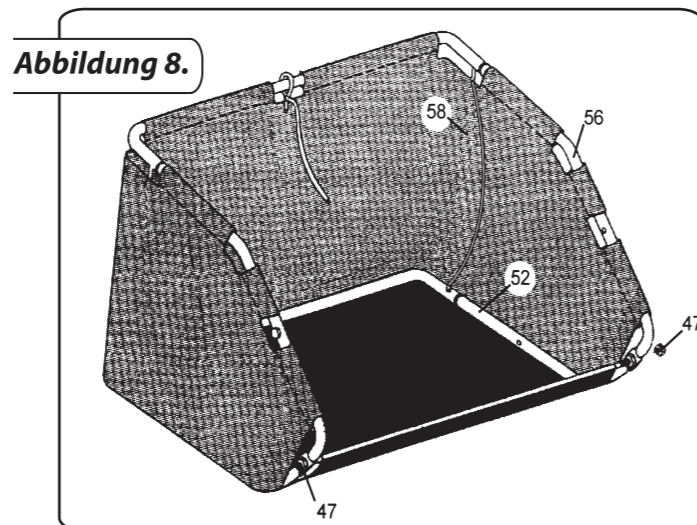
### Abbildung 8.

17. Stecken Sie das schmalere Ende des unteren Rohrbügels (52) in den unteren rückwärtigen Rohrbügel (53).
18. Richten Sie die Löcher in den abgeflachten Enden der oberen und unteren seitlichen Aufnahmebehälter-Rohrbügel (52,56) miteinander aus. Schieben Sie die Stopp-Stange (54) durch die Löcher auf beiden Seiten.

**Tipp:** Es ist eventuell notwendig, die seitlichen Rohrbügel herauszudrehen, um den Zusammenbau zu bewerkstelligen. Mit zwei 3/8 Zoll-Sechskantgegenmutter (47) befestigen. Mit einem 9/16 Zoll-Schraubenschlüssel festziehen. Dabei gleichzeitig die Stopp-Stange (54) mit einer Zange festhalten.

19. Die Druckknöpfe an den beiden unteren Ecken auf der Vorderseite des Aufnahmebehälters schließen (nicht abgebildet).
20. Öffnen Sie den Aufnahmebehälter (55) und breiten Sie das Material aus, bis es stramm sitzt. Richten Sie die kleinen Löcher in den hinteren Aufnahmebehälter-Rohrbügel (53) mit den Löchern in den seitlichen Rohrbügel (52,56) aus. Stecken Sie die beiden Aufnahmebehälter-Federstäbe (58) durch die kleinen Löcher in den unteren Rohrbügel.

**Tipp:** Biegen Sie den Aufnahmebehälter-Federstab nach außen, während Sie ihn durch die Löcher an den Unterseiten der oberen Rohrbügel stecken.



## Teileliste

Ref. No.	Teil Nr.	Beschreibung	Anzahl	
1	R-2251-10	Achsgabelkupplungseinheit	1	
2	R-2254-10	Rohrbügel	2	
3	R-2270-10	Hebegriff	1	
4	B-5924	Logo-Schild	1	
5	R-1946	Schild mit Anweisungen	1	
6	11M0808P	Schloss-Schraube 1/4 Zoll x 1/2 Zoll	6	
7	2M1012P	Sechskantbolzen, 5/16 Zoll x 3/4 Zoll	6	
8	B-1673P	Sechskantgegenmutter, 1/4 Zoll	6	
***	9	B-47816	Nylon-Einschraubgegenmutter, 5/16 Zoll	10
10	R-2415-10	Untere Schwenkeinheit	1	
11	R-2288	Lagereinheit	2	
12	R-2289-10	Lagerrückhaltestift	2	
13	R-2289-1	Innerer Staubschutz	2	
14	R-2416-01	Hebeglied	2	
15	R-2321	Schneidschraube Nr.12 x 3/8 Zoll	4	
16	F-577	Wellensicherungsscheibe, 5/8 Zoll	4	
17	R-2205	Bürstenteil	6	
18	R-2260	Gewindeschneidschraube, Nr. 12	4	
19	R-2281	Bürstenkopf	6	
20	R-2259-01	Bürstenachse	1	
21	R-2261	Spannstift, 1/4 Zoll x 1 Zoll	2	
22	R-2262	Unterlegscheibe, 5/8 Zoll I.D. x 1 3/8 Zoll	2	
23	R-2263	Unterlegscheibe, 5/8 Zoll I.D. x 7/8 Zoll	2	
24	R-2279-LH	Antriebsritzel, links	1	
25	R-2279-RH	Antriebsritzel, rechts	1	
26	B-5456	5/8 Zoll Präzisionsunterlegscheibe	4	
27	R-2265-BT	Rad, 12 Zoll x 3 Stollen Spurbreite	2	
28	R-2280	Antriebszahnrad, 60 Zähne	2	
29	R-2293-2	Äußere Zahnradabdeckung	2	
30	R-2306-01	Radachse	2	
31	R-2413-10	Bürstengehäuseeinheit	1	
*	32	45M1111P	5/16 Zoll Flachunterlegscheibe	3
**	33	B-4107	Vinyl-Kappe, 1 Zoll Durchmesser	2
**	34	R-2296-10	Aufnahmebehälter-Stoppereinheit	1
35	R-2290-10	Obere Rahmeneinheit	1	
*	36	2M1016P	Sechskantbolzen, 5/16 Zoll x 1 Zoll	1
*	37	2M1024P	Sechskantbolzen, 5/16 Zoll x 1 1/2 Zoll	2
*	39	30M1000P	Sechskantmutter, 5/16 Zoll	1
*	40	40M100P	Federring, 5/16 Zoll	1
*	41	B-3861	Bolzen, Anhängerkupplung, 1/2 Zoll Durchmesser	1
*	42	D-146P	Federstecker, groß	1
*	43	R-1882	Flacher Griff	1
*	44	R-1945	Sperrstift	1
***	45	2M1040P	Sechskantbolzen, 5/16 Zoll x 2 1/2 Zoll	4
**	46	30M2000P	Sechskantmutter, 3/8 Zoll	2
**	47	B-1675P	Gegenmutter, 3/8 Zoll	2
**	48	B-983	Federstecker, klein	2
**	49	R-2303	Achsgabelbolzen, 5/16 Zoll x 1 3/8 Zoll	2
50	R-2304	Aufnahmebehälter-Zugschnur	1	
**	51	R-618	Spezialunterlegscheibe, 5/16 Zoll	4
52	R-1806-10	Unterer Rohrbügel	2	
53	R-2194-10	Hinterer Rohrbügel	2	
54	R-2195	Aufnahmebehälter-Stoppstange	1	
55	R-2299	Aufnahmebehälter/Windschutz	1	
56	R-2300-10	Aufnahmebehälter, oberer seitlicher Rohrbügel	2	
57	R-2301-10	Aufnahmebehälter-Trägerrohrrügel	2	
58	R-2307	Aufnahmebehälter-Federstab	2	
59	R-2320	Äußerer Haltering, 5/8 Zoll	2	
61	R-2257	Stellschraube, 1/4 Zoll	2	
*	62	11M1024P	Schloss-Schraube, 5/16 Zoll x 1 1/2 Zoll	4

\* Teilebeutel "A"  
 \*\* Teilebeutel "B"  
 \*\*\* Beide Teilebeutel

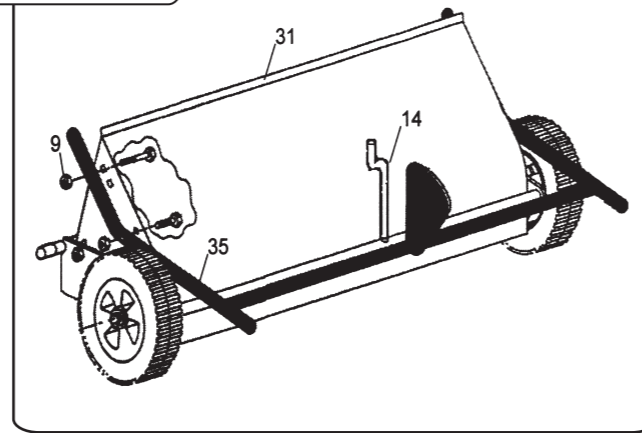
## HINWEISE

## ZUSAMMENBAU DES VORDEREN RAHMENS UND DER HEBEINHEIT

### Abbildung 1. Verwenden Sie Teilebeutel "A"

1. Drehen Sie das Hebeglied (14), wie gezeigt, nach oben, bis es senkrecht steht.
2. Legen Sie die obere Rahmeneinheit (35) über den oberen Rand der Bürstengehäuseeinheit (31), wie gezeigt. Richten Sie die Löcher der oberen Rahmeneinheit (35) und der Bürstengehäuseeinheit (31) miteinander aus. Bringen Sie, von der Innenseite des Bürstengehäuses her, vier 5/16 Zoll x 1 1/2 Zoll-Schloss-Schrauben (37) an.
3. Bringen Sie vier Nylon-Einschraubgegenmutter (9) an und ziehen Sie sie mit den Fingern fest. Verwenden Sie einen 1/2 Zoll-Schraubenschlüssel, um jetzt alle vier Nylon-Einschraubgegenmutter festzuziehen.

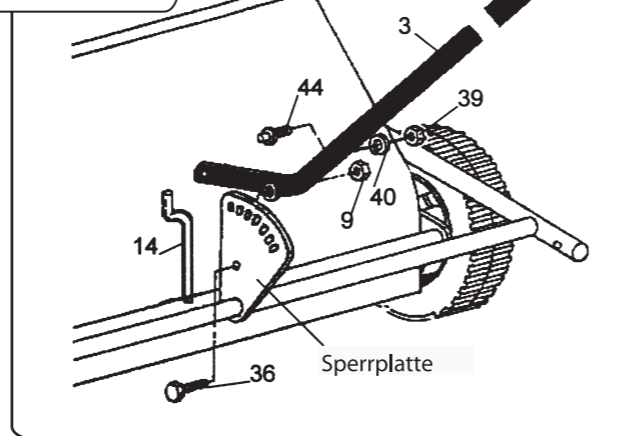
Abbildung 1.



### Abbildung 2.

4. Stecken Sie den Sperrstift (44) mit dem Gewindeende durch die obere Öffnung im Hebegriff (3), wie gezeigt. Verwenden Sie einen 5/16 Zoll-Federring (40) und eine Sechskantmutter (39) zum Befestigen. Keine Gegenmutter verwenden! Den Stift mit einer Zange festhalten und einem 1/2 Zoll-Schraubenschlüssel festziehen.
5. Stecken Sie den flachen Griff (43) über das Ende des Hebegrieffs (3).
6. Stecken Sie das Ende des Hebeglieds (14) durch die Öffnung im Hebegriff (3).
7. Stecken Sie einen 5/16 Zoll x 1 Zoll-Sechskantbolzen (36) in das Loch auf der rechten Seite der Sperrplatte (wenn Sie nach vorne in Richtung Traktor schauen). Bringen Sie auf der linken Seite eine 5/16 Zoll-Flachunterlegscheibe (32) an dem Sechskantbolzen an. Installieren Sie den Hebegriff (3) und befestigen Sie ihn mit einer Nylon-Einschraubgegenmutter (9).

Abbildung 2.

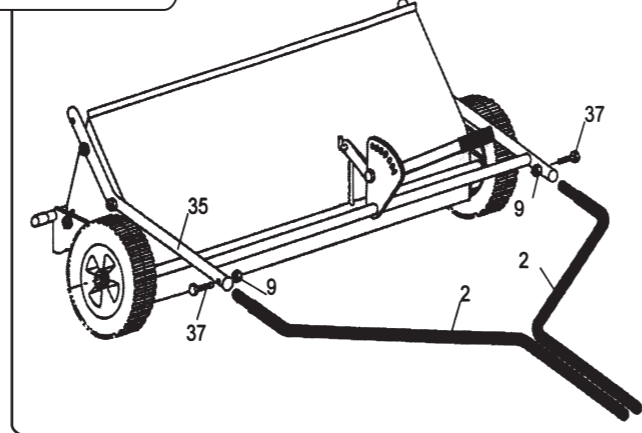


**HINWEIS:** Die fertige Einheit (siehe Abbildung 3) hat eine Unterlegscheibe zwischen Hebegriff und Sperrplatte. Der Sperrstift befindet sich in einem der sieben Löcher auf der Sperrplatte. Die korrekte Spannung der Gegenmutter erleichtert die Höheneinstellung.

### Abbildung 3.

8. Sehen Sie sich die beiden Rohrbügel (2) an. Ein Ende hat einen geringeren Durchmesser mit nur einem Loch. Stecken Sie dieses Ende in die obere Rahmeneinheit (35), wie gezeigt. Bringen Sie zwei 5/16 Zoll x 1 1/2 Zoll-Sechskantbolzen (37) an. Installieren Sie zwei Nylon-Einschraubgegenmutter (9) und ziehen Sie sie mit den Fingern an.

Abbildung 3.



## ZUSAMMENBAU DER ANHÄNGERKUPPLUNG

### Abbildung 4a & 4b Verwenden Sie Teilebeutel "A"

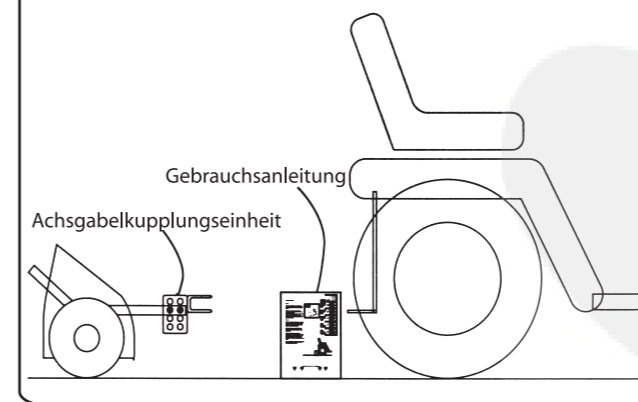
9. Machen Sie die Achsgabelkupplungseinheit (1) mit den darin enthaltenen Justierlöchern ausfindig. Dieses Teil muss ZWISCHEN den Rohrbügel (2) angebracht werden, wie gezeigt.

**HINWEIS:** Die Position der Achsgabelkupplungseinheit ist von der Deichselhöhe Ihres Traktors oder Aufsitzrasenmähers abhängig. (Die Deichsel ist das Teil des Traktors oder Aufsitzrasenmähers, das nach hinten hervorsteht und ein Loch zur Anbringung von Anhängern hat.) Siehe die Zeichnungen auf dieser Seite zur Bestimmung der Höhe Ihrer Deichsel.

### Abbildung 5.

10. Platzieren Sie diese Gebrauchsanleitung, wie unten auf dieser Seite gezeigt, an der Deichsel Ihres Traktors oder Aufsitzrasenmähers, während dieser sich auf ebenem Boden befindet (Zementboden, Asphaltpflanzfläche usw.). Messen Sie dann den Abstand vom Boden bis zum oberen Rand.
11. Verwenden Sie die Zeichnung rechts auf dieser Seite, um das Ihren Zwecken entsprechende Löcherpaar in der Achsgabelkupplungseinheit (1) der Kehrmaschine zu bestimmen.
12. Schieben Sie die Achsgabelkupplungseinheit (1) ZWISCHEN die Rohrbügel (2). Nun mit dem gewählten Löcherpaar ausrichten und mit zwei 5/16 Zoll x 2 1/2 Zoll-Sechskantbolzen (45) und zwei Nylon-Einschraubgegenmutter (9) anbringen. Verwenden Sie zwei 1/2 Zoll-Schraubenschlüssel und ziehen Sie diese Bolzen und Muttern sowie die beiden bereits in Schritt 8 angebrachten Bolzen fest.
13. Stecken Sie den Anhängerkupplungsbolzen (4) durch die vorderen Löcher in der Achsgabelkupplungseinheit und befestigen Sie ihn mit dem großen Federstecker (42).

### Abbildung 5.



**UNTERER RAND ZUM BODEN**

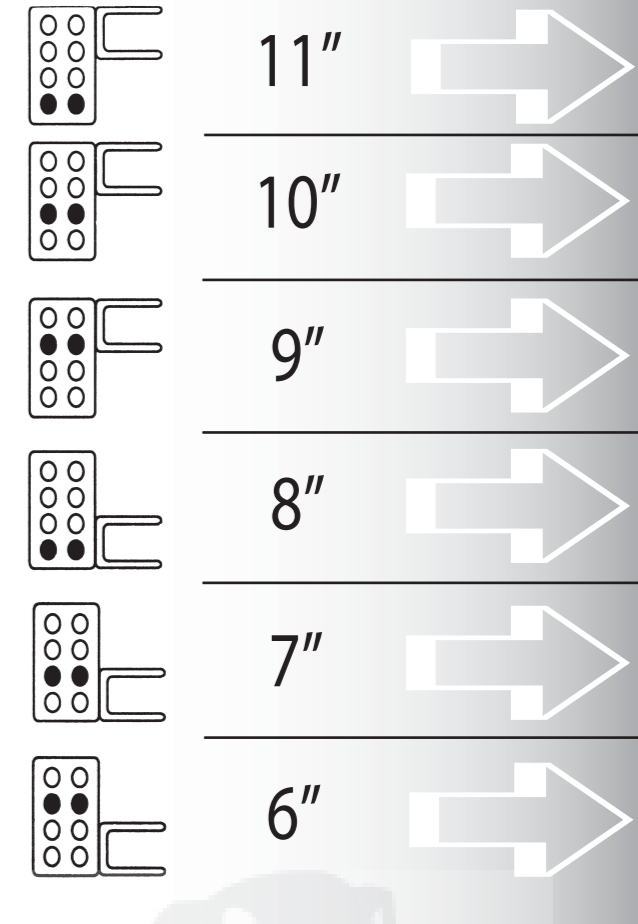


Abbildung 4a.

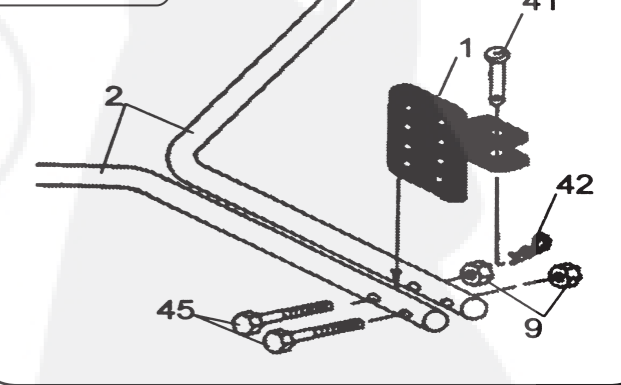


Abbildung 4a.

